# ANIMAL HEALTH REQUIREMENTS FOR SHEEP MEAT TO BE EXPORTED TO JAPAN FROM THE UNITED KINGDOM (Great Britain and Northern Ireland only)

Animal health requirements for sheep meat to be exported to Japan from the United Kingdom are as follows:

#### 1 Definitions

For the purpose of the animal health requirements;

# 1-(1) "sheep meat" means

meat and offal derived from sheep as provided in the *Export Verification Program* (Standards for the slaughter of sheep and processing of sheep meat and sheep offal eligible for export to Japan).

1-(2) "the exported sheep meat to Japan" means sheep meat to be exported to Japan from the United Kingdom.

## 1-(3) "outbreak" means

detection of specific pathogen, antigen or antibody of the disease as well as appearance of animal showing clinical signs of the disease.

# 1-(4) "the Japanese animal health authority" means

Animal Health Division, Food Safety and Consumer Affairs Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan.

1-(5) "the competent authority of the United Kingdom" means Department for Environment, Food and Rural Affairs.

#### 1-(6) "the third free countries" means

countries or areas approved by the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan for the export of meat etc. derived from cloven-hoofed animals to Japan as listed in Article 1 to 3 in Annex 2.

#### 1-(7) "the specified countries" means

countries approved by the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan for the export of sheep meat to Japan other than the third free countries as listed in Article 4 of Annex2.

#### 1-(8) "the designated facilities" means

the slaughterhouses, cutting facilities, processing facilities and storage facilities, etc. which are designated by the competent authority of the United Kingdom (or the government authority of the third free countries or the specified countries in case of Article 2.2 of Annex 1) as facilities which meet the requirements of both Articles 1 to 4 of Annex 1 and the *Export Verification Program*.

#### 2 General requirements

**2.1** The United Kingdom is free from Foot-and-mouth disease (FMD) and Rinderpest, and vaccination against FMD and Rinderpest is legally prohibited in the United Kingdom.

- **2.2** Importation of cloven-hoofed animals that have been vaccinated against FMD and Rinderpest is completely prohibited in the United Kingdom.
- **2.3** The competent authority of the United Kingdom will continue to maintain measures to prevent the introduction, control spread and detect Bovine spongiform encephalopathy (BSE). These measures include SRM removal, effective feed ban, and a surveillance program. In case that the competent authority of the United Kingdom intends to amend or abolish the regulations or measures on BSE, the competent authority of the United Kingdom must inform the Japanese animal health authority of the fact in advance.
- **2.4** Scrapie is designated as notifiable disease in the United Kingdom. And the surveillance and monitoring for Scrapie is based on the Terrestrial Animal Health Code adopted by the World Organisation for Animal Health (OIE) and stamping out for Scrapie infected and affected sheep and goat is implemented by the competent authority of the United Kingdom in the United Kingdom. In case that the competent authority of the United Kingdom intends to amend or abolish the regulations or measures on Scrapie mentioned in this Article, the competent authority of the United Kingdom must inform the Japanese animal health authority of the fact in advance.
- **2.5** The exported sheep meat to Japan must be slaughtered, produced and stored only in the designated facilities.

#### 3 Notification of the designated facilities

- **3.1** The competent authority of the United Kingdom must inform the Japanese animal health authority of the name, address, approval number and activities of the designated facilities in advance of the shipment of the exported sheep meat to Japan from the said facilities. The list of the designated facilities will be maintained and updated by the competent authority of the United Kingdom as changes in facility status occur and the competent authority of the United Kingdom must notify the Japanese animal health authority accordingly.
- **3.2** The competent authority of the United Kingdom must confirm through ordinary monitoring or periodic audit that the designated facilities are fulfilling the required conditions in Annex 1 and the *Export Verification Program*.
- **3.3** If the competent authority of the United Kingdom identifies a serious noncompliance with the conditions in Annex 1 and the *Export Verification Program* during ordinary monitoring or periodic audits of the designated facilities, the competent authority of the United Kingdom must immediately stop certification of the exported sheep meat to Japan from the said facilities, and must inform the Japanese animal health authority of the name, address, approval number and activities of the said facilities. Thereafter, the competent authority of the United Kingdom is to revoke the designation of the said facilities. After verifying that acceptable corrective actions have been taken and informing the Japanese animal health authority of the corrective actions taken by the competent authority of the United Kingdom, the competent authority of the United Kingdom may re-designate the revoked facilities as the designated facilities.

**3.4** A system-wide problem such as repeated serious noncompliance may result in the suspension of the animal health requirements.

# 4. Requirements for the shipment

- **4.1** Clean and sanitary wrappings and/or containers such as cardboard boxes must be used to pack the exported sheep meat to Japan.
- **4.2** If an outbreak of FMD or Rinderpest is confirmed in the United Kingdom, the competent authority of the United Kingdom must immediately stop certification of the exported sheep meat to Japan.

If the exported sheep meat to Japan has been certified and in transit to Japan at the time when outbreak of FMD or Rinderpest is confirmed in the United Kingdom, the shipment will be prohibited from entering Japan, except where the competent authority of the United Kingdom can demonstrate that the shipment definitely bears no relation (such as, time of shipment, region of origin, route of transit) to the outbreak of the said diseases.

- **4.3** If a BSE case is detected in the United Kingdom and it is epidemiologically related to the exported sheep meat to Japan, the competent authority of the United Kingdom must immediately notify the Japanese animal health authority with the relevant information.
- **4.4** In the case where the exported sheep meat to Japan is transported to Japan by way of third countries, the exported sheep meat to Japan must be stored in an enclosed ocean/air vessel container. The container must be sealed by the competent authority of the United Kingdom. The seal must be apparently distinguishable from those of the other countries/regions than the United Kingdom. In case the seal with the container has been broken or removed prior to the time of import inspection after arrival in Japan, the exported sheep meat to Japan in question may be prohibited from being imported into Japan.

#### 5 Requirements for the exported sheep meat to Japan

- **5.1** Sheep slaughtered for the production of the exported sheep meat to Japan (hereinafter referred to as "the slaughtered sheep") must have been born and raised only in the United Kingdom, or directly and legally imported from the specified countries, listed in Article 4 of Annex 2, or the third free countries, listed in Article 1 of Annex 2, and raised in the United Kingdom.
- **5.2** The slaughtered sheep were free from any evidence of animal infectious disease as a result of ante-mortem inspections, conducted by official veterinarians of the competent authority of the United Kingdom, and post-mortem inspections, conducted by officials under the supervision of the official veterinarians of the competent authority of the United Kingdom, in the designated facilities at the time of slaughter.
- **5.3** The slaughtered sheep were not suspect or confirmed BSE cases, or epidemiologically related to BSE cases.
- **5.4** The slaughtered sheep were not suspect or confirmed Scrapie cases.

**5.5** The exported sheep meat to Japan has been handled at the designated facilities in such a way as to prevent contamination with any causative agents of animal infectious diseases until shipment to Japan.

#### 6 Audit by the Japanese animal health authority

- **6.1** The Japanese animal health authority can evaluate the United Kingdom regulatory system through a representative sample of the designated facilities etc. and audit the original relevant records etc. as part of a system audit of the United Kingdom regulatory requirements and the animal health requirements.
- **6.2** When it is found that the animal health requirements and the United Kingdom regulatory requirements have not been met at the designated facilities, the competent authority of the United Kingdom must immediately stop certification of the exported sheep meat to Japan from the said facilities. Thereafter, the competent authority of the United Kingdom is to revoke the designation of the said facilities. After verifying that acceptable corrective actions have been taken and informing the Japanese animal health authority of the corrective actions taken by the competent authority of the United Kingdom, the competent authority of the United Kingdom may re-designate the revoked facilities as the designated facilities.
- **6.3** A system-wide problem such as repeated serious noncompliance may result in the suspension of the animal health requirements.

# 7 Issue of inspection certificate

- **7.1** The competent authority of the United Kingdom must be responsible for issuing the inspection certificate for the exported sheep meat to Japan, stating the following items in detail in English, after confirming the exported sheep meat to Japan complies with the animal health requirements;
  - a) Name, address, approval number and activities of the designated facilities (in case the relevant procedures such as slaughtering and processing were not done at the same designated facility, each of the facilities at which the exported sheep meat to Japan has been dealt with must be described on this certificate.).
  - b) Date(s) or range of dates of slaughter.
  - c) Date, authority name and place of issue of the inspection certificate, and name and title of signer.
  - d) Identification number of the seal applied to the container (in case the container is sealed in accordance with Article 4.4).
  - e) Each required condition of Article 5.1 to 5.5.
- **7.2** The animal health requirements for sheep meat to be exported to Japan from the United Kingdom come into effect from 9 January, 2019.

# Annex 1 – Requirements for the designated facilities

- 1 Cloven-hoofed animals which can be handled at the designated facilities must be born and raised only in the United Kingdom (except for cervid animals epidemiologically related to the outbreak of Chronic wasting disease (CWD), and except for pigs epidemiologically related to the outbreak of African swine fever (ASF) or Classical swine fever (CSF)), or must be directly imported to the United Kingdom from the third free countries or the specified countries listed in Annex 2<sup>1</sup> and meet all of the following requirements 1.1 to 1.4.
- **1.1** The said animals must be born and raised only in the third free countries or the specified countries.
- **1.2** The said animal must be free from any evidence of animal infectious diseases as a result of export inspection conducted by the government authorities of the third free countries or the specified countries.
- **1.3** The said animals must be directly and legally imported to the United Kingdom from the third free countries or the specified countries without transiting through countries other than the said third free countries or the specified countries and must be accompanied by inspection certificates issued by the government authorities of the third free countries or the specified countries.
- **1.4** The said animals must be free from any evidence of animal infectious diseases as a result of import inspection conducted by the competent authority of the United Kingdom.
- **2** The meat etc. which can be handled at the designated facilities must originate from cloven-hoofed animals that were born and raised only in the United Kingdom (except for deer meat etc. epidemiologically related to the outbreak of CWD, and except for pig meat etc. epidemiologically related to the outbreak of ASF or CSF), and be handled only at the designated facilities in the United Kingdom, or must be directly imported to the United Kingdom from the third free countries or the specified countries listed in Annex 2<sup>2</sup> and meet all of the following requirements 2.1 to 2.4.
- **2.1** The imported meat etc. must be derived from cloven-hoofed animals that were born and raised only in the third free countries or the specified countries.
- **2.2** The imported meat etc. must be handled only at the designated facilities in the third free countries or the specified countries and be derived from cloven-hoofed animals that were free from

<sup>1</sup> In the case of cattle, sheep and goat, in countries listed in Article 1 and 4 of Annex 2; in the case of cloven-hoofed animals other than cattle, sheep, goat, deer and pigs, in countries listed in Article 1 of Annex 2; in the case of deer, in countries listed in Article 2 of Annex 2; in the case of pigs, in countries listed in Article 3 of Annex 2

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> In the case of beef, sheep meat etc. and goat meat etc., in countries listed in Article 1 and 4 of Annex2; in the case of the meat etc. derived from cloven-hoofed animals other than cattle, sheep, goat, deer and pigs, in countries listed in Article 1 of Annex2; in the case of deer meat etc., in countries listed in Article 2 of Annex 2; in the case of pig meat etc., in Article 3 of Annex 2.

any evidence of animal infectious diseases as a result of ante- and post-mortem inspections conducted by official veterinarians of the third free countries or the specified countries.

- **2.3** The imported meat etc. must be directly and legally imported to the United Kingdom from the third free countries or the specified countries without transiting through countries other than the said third free countries or the specified countries, and must be accompanied by inspection certificates issued by the government authorities of the third free countries or the specified countries.
- **2.4** The imported meat etc. must be free from any evidence of animal infectious diseases as a result of import inspection conducted by the competent authority of the United Kingdom, and must be directly carried into the designated facilities in the United Kingdom after the said inspection.
- **3** If the designated facilities are storage facilities and satisfy the following conditions, they can be designated as storage facilities to handle the exported sheep meat to Japan. In this case the said designated facilities may be used only for the temporary storage of final products until shipment.
- **3.1** The exported sheep meat to Japan which is handled in the storage facilities must be completely wrapped and boxed, and must be effectively segregated from any meat etc. other than products complying with Article 2 above.
- **3.2** The exported sheep meat to Japan must be handled to prevent cross contamination with any meat etc. other than products complying with Article 2 above.
- **4** The species, quantities, production areas and date of handling (and, in case of handling animals or meat imported from the third free countries or the specified countries, the name of the country/area of origin and date of import) must be recorded on the original records at the designated facilities. The original records must be kept for at least two years at the designated facilities.
- **5** In case of an outbreak of FMD or Rinderpest in a third free country or a specified country, the competent authority of the United Kingdom must immediately suspend the shipment of the exported sheep meat to Japan from all the designated facilities which handle sheep and sheep meat imported from the said third free country or the specified country and inform the Japanese animal health authority of the suspension.
- **5.1** The exported sheep meat to Japan that is then on route to Japan may be prohibited from being released into Japan, unless the shipment definitely has no epidemiological relation to the outbreak of the said diseases.
- **5.2** The shipping prohibition of the exported sheep meat to Japan described above may be resumed either in the case that the Japanese animal health authority has confirmed that the third free countries or the specified countries concerned are free from the said diseases or in the case that the competent authority of the United Kingdom suspended the entrance of cloven-hoofed animals and their meat etc. into the designated facilities from the said third free countries or the specified countries and informed the Japanese animal health authority of the said prohibition. (In any case, no shipment must be permitted of sheep meat that is epidemiologically related to the outbreak of the said diseases.)

#### Annex 2 - The third free countries and the specified countries

1 The third free countries in respect of cloven-hoofed animals (other than cervid animals and pigs) and their meat etc. (other than deer meat etc. and pig meat etc.) (countries or areas approved as free from Rinderpest, FMD and BSE and eligible to export to Japan by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan or the Japanese animal health authority)

Update information on the MAFF official website at the following URL: <a href="http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html">http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html</a>

**2** The third free countries in respect of cervid animals and deer meat etc. (countries or areas approved as free from Rinderpest, FMD and CWD and eligible to export to Japan by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan or the Japanese animal health authority)

Update information on the MAFF official website at the following URL: <a href="http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html">http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html</a>

**3** The third free countries in respect of pigs and pig meat etc. (countries or areas approved as free from Rinderpest, FMD, ASF and CSF and eligible to export to Japan by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries of Japan or the Japanese animal health authority)

Update information on the MAFF official website at the following URL: <a href="http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html">http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html</a>

**4** The specified countries for export beef, sheep meat etc. or goat meat etc. to Japan other than the third free countries

Update information on the MAFF official website at the following URL: <a href="http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/eligible-bse-country.html">http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/eligible-bse-country.html</a>

# 英国 (グレート・ブリテン及び北アイルランドに限る。) から日本向けに輸出される めん羊肉の家畜衛生条件(仮訳)

英国から日本向けに輸出されるめん羊肉の家畜衛生条件は以下のとおり。

# 1. (定義)

# 1-(1) 「めん羊肉」

輸出証明プログラム(日本向けに輸出可能なめん羊のと畜並びにめん羊肉及び内臓の加工の基準)で 規定されるめん羊由来の肉及び内臓。

#### 1-(2) 「日本向け輸出めん羊肉」

英国から日本向けに輸出されるめん羊肉。

# 1-(3) 「発生」

当該疾病の臨床症状を示した動物の出現、当該疾病に対する病原体、抗原又は抗体が検出されること。

#### 1-(4) 「日本国家畜衛生当局」

農林水産省消費・安全局動物衛生課。

# 1-(5) 「英国当局」

英国環境・食料・農村地域省。

#### 1-(6) 「第3清浄国」

日本国農林水産省が偶蹄類の食肉等の日本への輸出を認めている別添2の1から3に掲げる国/地域。

#### 1-(7) 「特定国」

日本国農林水産省が日本へのめん羊肉の輸出を認めている別添2の4に掲げる第3清浄国以外の国。

# 1-(8) 「指定施設」

別添1の1から4の条件及び輸出証明プログラムを充足できるものとして英国当局(又は別添1の2.2においては当該第3清浄国又は特定国の政府機関)により指定されたと畜場、食肉カット施設、食肉加工施設及び保管施設等。

# 2. (一般条件)

2-(1) 英国においては、口蹄疫及び牛疫の発生がなく、かつ、口蹄疫及び牛疫のワクチン接種が法的に禁止されていること。

- 2-(2) 英国においては、口蹄疫及び牛疫のワクチン接種を受けた偶蹄類の動物の輸入が禁止されていること。
- 2-(3) 英国当局は牛海綿状脳症(BSE)の侵入防止、まん延防止及び摘発のための措置を継続する。 これら措置にはSRM除去、効果的な飼料規制及びサーベイランスプログラムが含まれる。英国当局が BSEに関する規則・対策の改廃を行う場合、英国当局は事前に日本国家畜衛生当局に通報すること。
- 2-(4) 英国においては、スクレイピーが届出対象であること。また、英国においては、英国当局により、国際獣疫事務局の陸生動物衛生規約に基づくスクレイピーのサーベイランス及びモニタリングが実施され、かつスクレイピーに感染しためん山羊及び感染したおそれのあるめん山羊の淘汰が実施されていること。英国当局がスクレイピーに関する上記規則・対策の改廃を行う場合、英国当局は事前に日本国家畜衛生当局に通報すること。
- 2-(5) 日本向け輸出めん羊肉は、指定施設において、と畜、加工及び保管されたものであること。

# 3. (指定施設の通知)

- 3-(1) 英国当局は、指定施設の名称、所在地、指定番号及び機能を、当該施設から日本向け輸出めん 羊肉が輸出される前に、日本国家畜衛生当局に事前に通知すること。指定施設リストは英国当局によ り維持され、施設の資格に変更があれば更新され、それに応じて英国当局は日本国家畜衛生当局へ通知 しなければならない。
- 3-(2) 英国当局は、日常のモニタリングや定期的な査察により、指定施設が別添1及び輸出証明プログラムの条件を充足していることの確認を行うこと。
- 3-(3) 指定施設の日常のモニタリングや定期的な査察により英国当局が別添1及び輸出証明プログラムの条件に重大な遵守違反を発見した場合には、英国当局は当該指定施設からの日本向け輸出めん羊肉の証明書発行を直ちに停止するとともに、当該指定施設の名称、所在地、指定番号及び機能を日本国家畜衛生当局に通知すること。その後に、英国当局は当該指定施設の指定を取り消すこと。英国当局により満足できる是正措置がとられたことが証明され、日本国家畜衛生当局に是正措置について情報提供された後に、英国当局は指定が取り消された施設を指定施設として再指定することができる。
- 3-(4) 重大な遵守違反が繰り返されるようなシステム全般に係る問題により本家畜衛生条件は停止され得る。

#### 4. (船積みの条件)

4-(1) 日本向け輸出めん羊肉は清潔かつ衛生的な包装、カートンボックス等の容器で梱包されること。

4-(2) 英国において口蹄疫及び牛疫の発生があった場合は、英国当局は日本向け輸出めん羊肉の証明 書発行を直ちに停止すること。

英国において口蹄疫または牛疫の発生があった時に、日本向け輸出めん羊肉の証明書発行がなされ日本向け輸送の途中の場合には、英国当局が当該船積みと当該疾病の発生との関係がないことを明確に示すことができる場合(出荷時間、原産地、輸送経路等)を除き、当該船積みは日本への持ち込みを禁止される。

- 4-(3) 英国当局は、英国でBSEが発生し、この発生が日本向け輸出めん羊肉と疫学的に関係がある場合には、このことを関連情報とともに直ちに日本国家畜衛生当局に通報すること。
- 4-(4) 日本向け輸出めん羊肉が第3国を通過して輸送される場合は、日本向け輸出めん羊肉は、密閉式の海上又は航空コンテナに収容されること。当該コンテナは、英国当局により封印されること。当該封印は英国以外の国/地域の封印と明確に識別できるものであること。当該コンテナの日本国到着時の輸入検査において、当該封印の破損又は脱落がある場合には、当該日本向け輸出めん羊肉の日本への持ち込みが禁止されることがある。

# 5. (日本向け輸出めん羊肉の条件)

- 5-(1) 日本向け輸出めん羊肉を生産するためにと畜されるめん羊(以下「と畜めん羊」という。)は、 英国で出生し飼養されていたこと、あるいは別添2の4にある特定国又は別添2の1にある第3清浄国 から直接合法的に輸入され英国で飼養されためん羊であること。
- 5-(2) と畜めん羊は、指定施設におけると畜時の、英国当局の獣医官が実施すると畜前検査及び英国 当局の獣医官の監視下で公務員が実施すると畜後検査において、家畜の伝染性疾病のいかなる徴候も 認められなかったものであったこと。
- 5-(3) と畜めん羊は、BSEの疑いのあるめん羊又はBSEと確認されためん羊若しくはBSEと確認された動物と疫学関連のあるめん羊でないこと。
- 5-(4) と畜めん羊は、スクレイピーの疑いのあるめん羊又はスクレイピーと確認されためん羊でないこと。
- 5-(5) 日本向け輸出めん羊肉は、日本への船積みまでの間、指定施設において家畜の伝染性疾病の病原体に汚染されることを防止する方法で取り扱われること。

# 6. (日本国家畜衛生当局による査察)

6-(1) 日本国家畜衛生当局は、指定施設等の代表的なサンプルを通じて英国のシステムを評価し、 英国当局の規制条件及び本家畜衛生条件のシステム査察の一部として、指定施設等の関連記録原簿等 を査察することができる。

- 6-(2) 家畜衛生条件で取り決められた条件及び英国の規制条件が指定施設において遵守されていないことが発見された場合には、英国当局は当該指定施設からの日本向け輸出めん羊肉の証明書発行を直ちに停止すること。その後に、英国当局は当該指定施設の指定を取り消すこと。英国当局により満足できる是正措置がとられたことが証明され、日本国家畜衛生当局に是正措置について情報提供された後に、英国当局は指定が取り消された施設を指定施設として再指定することができる。
- 6-(3) 重大な遵守違反が繰り返されるようなシステム全般に係る問題により本家畜衛生条件は停止され得る。

# 7. (検査証明書の発行)

- 7-(1) 英国当局は、日本向け輸出めん羊肉が家畜衛生条件を充足することを確認の上、次の各事項 を具体的に記載した英文による日本向け輸出めん羊肉のための検査証明書を発行すること。
  - (a) 指定施設の名称、所在地、指定番号及び機能(処理・加工等が同一指定施設で行われていない場合は、日本向け輸出めん羊肉を取り扱ったすべての指定施設について記載すること。)
  - (b) と畜年月日
  - (c) 検査証明書の発行年月日、発行機関名、発行場所並びに署名者の氏名及び肩書き
  - (d) コンテナの封印の識別番号(前記 4-(4) の規定に基づき、輸送コンテナが封印されている場合。)
  - (e) 前述 5-(1) から 5-(5) までの各事項。
- 7-(2) この英国から日本向けに輸出されるめん羊肉の家畜衛生条件は、2019年1月9日から有効とする。

#### 別添1 指定施設の条件

- 1. 指定施設において取り扱うことができる偶蹄類の動物は、英国において出生し、飼養されていたもの(鹿については、慢性消耗性疾患と疫学的関連のある鹿を除く。豚については、アフリカ豚コレラ又は豚コレラと疫学的に関連のある豚を除く。)、又は、別添2に掲げる第3清浄国若しくは特定国から直接英国に輸入される偶蹄類の動物であって、以下の1-(1)から(4)の条件をすべて充足するものであること。
- 1-(1) 第3清浄国又は特定国において出生し、かつ、第3清浄国又は特定国においてのみ飼養されていたものであること。
- 1-(2) 第3清浄国又は特定国の政府機関による輸出検査において、家畜の伝染性疾病のいかなる徴候も認められなかったものであること。
- 1-(3) 第3清浄国又は特定国の政府機関発行の検査証明書が添付され、当該第3清浄国又は特定国以外の国を経由することなく直接合法的に英国に輸入されたものであること。
- 1-(4) 英国当局による輸入検査において、家畜の伝染性疾病のいかなる徴候も認められなかったものであること。
- 2. 指定施設において取り扱うことができる食肉等は、英国において出生し、飼養されていた偶蹄類の動物に由来するものであって、英国の指定施設のみにおいて取り扱われたもの(鹿については、慢性消耗性疾患と疫学的関連のある鹿肉等を除く。豚については、アフリカ豚コレラ又は豚コレラと疫学的に関連のある豚肉等を除く。)、又は、別添2に掲げる第3清浄国等若しくは特定国 $^2$ から直接英国に輸入される食肉等であって、以下の2-(1)から(4)の条件をすべて充足するものであること。
- 2-(1) 第3清浄国又は特定国において出生し、かつ、第3清浄国又は特定国においてのみ飼養されていた偶蹄類の動物に由来するものであること。
- 2-(2) 第3清浄国又は特定国における指定施設において取り扱われ、第3清浄国又は特定国の獣医官によると畜前及びと畜後の検査において、家畜の伝染性疾病のいかなる徴候も認められなかった偶蹄類の動物に由来するものであること。
- 2-(3) 第3清浄国又は特定国の政府機関発行の検査証明書が添付され、当該第3清浄国又は特定国以

 $<sup>^1</sup>$  牛、めん羊及び山羊にあっては別添 2-1 及び 2-4 ;牛、めん羊、山羊、鹿、豚を除く偶蹄類動物にあっては別添 2-1 ;鹿にあっては別添 2-2 ;豚にあっては別添 2-3

 $<sup>^2</sup>$  牛肉、めん羊肉及び山羊肉にあっては別添 2-1 及び 2-4 ; 牛、めん羊、山羊、鹿、豚を除く偶蹄類動物の肉等にあっては別添 2-1 、鹿肉等にあっては別添 2-2 、豚肉等にあっては別添 2-3

外の国を経由することなく直接合法的に英国に輸入されたものであること。

- 2-(4) 英国当局による輸入検査において、家畜の伝染性疾病のいかなる徴候も認められなかったものであり、かつ当該検査後、直接英国の指定施設に搬入されたものであること。
- 3. ただし、指定施設のうち保管施設にあっては、以下の条件を充足する場合、日本向け輸出めん羊肉を取り扱う保管施設として指定することができる。なお、ここでいう保管施設とは、最終製品となったものを出荷及び船積みまでの間、一時的に保管しておく施設をいう。
- 3-(1) 当該保管施設で取り扱われる日本向け輸出めん羊肉は、完全に包装及び箱詰めされ、上記2の条件を充足する製品以外の肉等と効果的に隔離されること。
- 3-(2) その他、日本向け輸出めん羊肉が上記2の条件を充足する製品以外の肉等と交差汚染することのないように取り扱うこと。
- 4. 指定施設においては、取り扱われた偶蹄類の動物及び食肉等について、その種類、数量、生産地域及び取扱い年月日(第3清浄国又は特定国から輸入されたものを取り扱う場合にあっては、さらに輸入先国/地域名、輸入年月日を含む。)が記録原簿に記録され、当該記録原簿は、少なくとも2年間保管されていること。
- 5. 口蹄疫又は牛疫が第3清浄国又は特定国に発生した場合には、英国当局は当該発生国からのめん羊及びめん羊肉を取り扱っているすべての指定施設からの日本向け輸出めん羊肉の輸出を直ちに中止するとともに、当該輸出停止措置について日本国家畜衛生当局に通報すること。
- 5-(1) 輸送途中の日本向け輸出めん羊肉については、当該疾病の発生との疫学的関係が明確に否定されるもの以外は、日本への持込が禁止されることがある。
- 5-(2) 上記の日本向け輸出めん羊肉の輸出禁止の措置については、当該第3清浄国若しくは特定国における当該疾病について日本国家畜衛生当局が清浄であると認めた場合又は英国当局が当該第3清浄国若しくは特定国からの偶蹄類の動物及び食肉等を当該指定施設へ搬入することを禁止し、その旨を日本国家畜衛生当局に通報した場合に解除することができる。(どのような場合であっても、当該疾病の発生と疫学的に関連するめん羊肉の輸出は認められない。)

# 別添2 第3清浄国及び特定国

1. 偶蹄類の動物(鹿及び豚を除く)及びそれらの肉等(鹿肉等及び豚肉等を除く)に関する第3清浄国

(日本国農林水産大臣又は家畜衛生当局が牛疫、口蹄疫及び BSE について清浄であるとして、食肉等の日本への輸出を認めている国あるいは地域)

最新のリストは農林水産省の以下のウェブサイトを参照のこと http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html

2. 鹿及び鹿肉等に関する第3清浄国

(日本国農林水産大臣又は家畜衛生当局が牛疫、口蹄疫及び慢性消耗性疾患について清浄であるとして、食肉等の日本への輸出を認めている国あるいは地域)

最新のリストは農林水産省の以下のウェブサイトを参照のこと http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html

3. 豚及び豚肉等に関する第3清浄国等

(日本国農林水産大臣又は家畜衛生当局が牛疫、口蹄疫、アフリカ豚コレラ及び豚コレラについて清浄であるとして、食肉等の日本への輸出を認めている国あるいは地域)

最新のリストは農林水産省の以下のウェブサイトを参照のこと <a href="http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html">http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/third-free.html</a>

4. 日本向け輸出牛肉、めん羊肉及び山羊肉に関する特定国

最新のリストは農林水産省の以下のウェブサイトを参照のこと http://www.maff.go.jp/aqs/english/news/eligible-bse-country.html